



Nummer **7** numero
vom **27.01.2021** del

DEKRET

DECRETO

**AOV RAHMENVEREINBARUNG
FÜR DIE LIEFERUNG VON ERDGAS FÜR
DIE ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN**

CIG Code: 7192904C25

**Vertragsverlängerung gemäß Art. 106
Absatz 11 des GvD Nr. 50/2016**

Auf Vorschlag von: BS – Bereich
Beschaffungsstrategien

Der Bereichsdirektor

**CONVENZIONE QUADRO ACP
PER LA FORNITURA DI GAS NATURALE
PER LE PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI**

Codice CIG: 7192904C25

**Proroga contrattuale ai sensi dell'art.
106, comma 11 del d.lgs. n. 50/2016**

Su proposta di: SA – Area Strategie di
acquisto

Il Direttore d'area

Dario Donati
(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)



Der Direktor der Agentur,

Il Direttore dell'Agencia,

NACH EINSICHTNAHME IN

VISTI

-den Beschluss der Landesregierung Nr. 311 vom 13.06.2017 (Satzung der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge);

-la Deliberazione della Giunta provinciale n. 311 del 13.06.2017 (Statuto dell'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture);

- den Art. 5 der Satzung der Agentur, welcher die Befugnisse des Direktors regelt;

-l'art. 5 dello statuto dell'Agencia, con il quale sono determinate le attribuzioni del Direttore;

-den Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016

- l'art. 106 comma 11 d.lgs.50/2016

- Art. 21 ter des LG Nr. 1/2002 i.g.F.;

-l'art. 21 ter l.p. 1/2002 e s.m.i.;

- Art. 2 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015,

- l'art. 2 comma 2, l.p. 16/2015;

VORAUSGESETZT, DASS

PREMESSO CHE

-die Maßnahme Prot.Nr 9363 vom 29.11.2017, mit welchem der Zuschlag der gegenständlichen Rahmenvereinbarung dem Wirtschaftsteilnehmer Alperia Energy Srl, heute Alperia Smart Services S.r.l erteilt wurde;

-con provvedimento Prot. n. 9363 del 29/11/2017 è stata disposta l'aggiudicazione della Convenzione quadro in oggetto all'operatore economico Alperia Energy srl, oggi Alperia Smart Services S.r.l.;

-am 26.03.2018 der Vertrag mit obgenannten Wirtschaftsteilnehmer abgeschlossen wurde;

-in data 26/03/2018 è stato stipulato il contratto con l'operatore economico suindicato;

- Art. 6 des Vertrags eine Laufzeit der Rahmenvereinbarung von 36 Monaten vorsieht und dass diese nach Ermessen der Agentur um weitere 12 Monate verlängert werden kann, wenn der ausgiebbare Höchstbetrag der Rahmenvereinbarung nicht ausgeschöpft ist;

-l'art. 6 del Contratto prevede che la Convenzione quadro abbia una durata di 36 mesi, e che sia prorogabile di ulteriori 12 mesi a discrezione dell'Agencia, qualora non risulti esaurito l'importo massimo spendibile della Convenzione quadro medesima;



-Art. 106 Abs. 11 des GvD 50/2016 vorsieht, dass die Vertragslaufzeit ausschließlich bei laufenden Verträgen geändert werden kann, sofern in der Bekanntmachung oder in den Ausschreibungsunterlagen eine Verlängerungsoption vorgesehen ist, die auf den Zeitraum beschränkt ist, der für den Abschluss der Verfahren zur Ermittlung eines neuen Auftragnehmers unbedingt erforderlich ist. In diesem Fall ist der Auftragnehmer verpflichtet, die im Auftrag vorgesehenen Leistungen zu den gleichen Preisen, Vereinbarungen und Bedingungen oder zu den für die Vergabestelle vorteilhafteren Bedingungen zu erbringen;

-der ausbebbare Höchstbetrag aller fünf Lose der Rahmenvereinbarung nicht erschöpft ist;

-die Bereitstellung der Ausschreibungsunterlagen für die Neuauflage der Rahmenvereinbarung im Gange ist;

-es als notwendig erachtet wird, den vertragsschließenden Verwaltungen Kontinuität der Lieferung von Erdgas zu garantieren, da es sich um eine wesentliche Leistung handelt;

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

VERFÜGT

der Direktor der Agentur:

- Die Laufzeit der gegenständlichen AOV Rahmenvereinbarung ab 26.03.2021 um weitere 12 Monate zu verlängern und zwar, bis zum 26.03.2022.

Die Auftragnehmer sind verpflichtet, die im Vertrag vorgesehenen Leistungen zu den gleichen Preisen, Vereinbarungen und Bedingungen laut Bestimmungen der Rahmenvereinbarung oder zu den für die Vergabestellen vorteilhafteren Bedingungen zu erbringen;

-l'art. 106 comma 11 del d.lgs 50/2016 prevede che la durata del contratto può essere modificata esclusivamente per contratti in corso di esecuzione, se è prevista nel Bando o nei documenti di gara una opzione di proroga, la quale è limitata al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante;

-l'importo massimo spendibile di tutti e cinque i lotti della Convenzione quadro non risulta esaurito;

-la predisposizione della documentazione di gara relativa alla nuova edizione della Convenzione quadro è stata attivata;

-risulta necessario garantire alle Amministrazioni contraenti la continuità della fornitura di gas naturale, trattandosi di un servizio essenziale;

Tutto ciò premesso e considerato

Il Direttore dell'Agenzia

DECRETA

-di prorogare la durata della Convenzione quadro ACP in oggetto di ulteriori 12 mesi a decorrere dal 26/03/2021, sino al 26/03/2022.

I contraenti sono tenuti all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni previsti dalla convenzione quadro o più favorevoli per le Stazioni appaltanti;



-dass die Verlängerung der geleisteten endgültigen Sicherheit oder die Übermittlung neuer Sicherheitsleistungen in ausreichender Höhe vom EVV angefragt werden soll.

Es wird die Übermittlung dieser Maßnahme verfügt.

Gegen diese Maßnahme kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beläuft sich gemäß Art. 120 Abs. 5. des GvD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme.

Der Aktenzugang wird mittels Einsichtnahme oder Ausfertigen von Kopien gewährt, nach Annahme der Anfrage um Aktenzugang und Einladung zur Abholung der angefragten Unterlagen. Der Antrag kann an folgende ZEP Adresse gesendet werden:

aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it

oder in der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferverträge – Bereich Beschaffungsstrategien, Südtiroler Straße 50 in Bozen von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr in Papierform abgegeben werden.

Die Kopien der angeforderten Unterlagen werden kostenlos mittels ZEP verschickt.

Falls die zu übermittelnden Daten zu groß für die Übermittlung per ZEP sein sollten, werden die Kopien der angeforderten Unterlagen auf CD-Rom gebrannt.

Die Herstellungskosten für die CD-Rom betragen 10,00 Euro pro Bieter.

Die Begleichung kann folgendermaßen erfolgen:

Mittels elektronischer Bezahlung auf der Seite <https://de.epays.it>

Die Stellvertretende Direktorin

Sabina Sciarrone

(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)

-di richiedere ai contraenti le proroghe delle garanzie definitive prestate, o la trasmissione di nuove garanzie di importo sufficiente.

Si dispone la trasmissione del presente provvedimento ai contraenti.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 120, comma 5, del d.lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

L'accesso agli atti è consentito mediante visione o estrazione di copia, dietro accoglimento della richiesta di accesso e invito al ritiro della documentazione richiesta. L'istanza può essere presentata inviando una PEC al seguente indirizzo di posta elettronica certificata aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it oppure consegnata in forma cartacea presso l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture – Area strategie d'acquisto, via Alto Adige n. 50 a Bolzano, da lunedì a venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

La copia della documentazione richiesta verrà inviata gratuitamente tramite PEC.

In caso i documenti da trasmettere siano troppo pesanti:

Copia della documentazione richiesta verrà masterizzata su CD-Rom.

Il costo per la produzione del CD-Rom è pari a 10,00 Euro ad offerente.

Il versamento può avvenire:

-tramite pagamento elettronico attraverso il sito: <https://it.epays.it>

La Sostituta Direttrice